

# Carta yu ixli'a'xt'uycha jats'o'nilh an Pablo an ixlapanakni Dios yu jamacha'an Corinto

## *Jala'axa'alanti*

<sup>1</sup> Kit'in ikPablo, kit'in kimala'achay an Jesús mu yucha an Diosi chuncha lakask'ilh. Chaway ali an kint'ala'ajunk'an Timoteo iklala'axa'alayaw uxitnan yu ixlapanakni Dios yu t'a'ayxt'o'at an la'acha'an Corinto chi ixchuxk'an an ki-jat'ala'awnink'an yu tawilanalh an xalakaat'un Acaya. <sup>2</sup> An kimPayk'an Dios chi an kiJamach'alhkatk'an Jesucristo kataxta'nini an ix-jamapayninti chi an oxi ixjatawlhnat.

## *An Pablo xt'a'a lhimala'puchajun*

<sup>3</sup> Lhimala'puchajuncha an Dios, ixPay an kiJamach'alhkatk'an Jesucristo, yucha jamapayninin chi lhilhiji jama'oxamixinin. <sup>4</sup> Yucha chux la kima'alh'ajnatk'an kintama'oxamixiyan, para li kitnan wachu layi ajkama'oxamixiw an yu tama'alh'ajnan, wanajcha yu ijkaxta'niyaw an jama'oxamixinti an yu kintaxta'niyan an Dios. <sup>5</sup> Tacha Cristo sawalh ma'alh'ajnalh, kitnan wanajcha chuni sawalh ikma'alh'ajnanaw, pero wanajcha chuni yucha an Cristojo ikpula'a'iyaw lhuw jama'oxamixinti. <sup>6</sup> Pero li kla'ma'alh'ajnanaw wa

xliyu k'ama'oxamixik'ant'it ch'i kat'a'alht'axt'ut, chi li an Dios kintama'oxamixiyan, wa xliyu li uxitnan wach'u k'ala'ma'oxamixik'ant'it chi chuncha layi k'alhit'ayanit an lhima'alh'ajna, tacha kitnan. <sup>7</sup> Chi ijk'atsayawi li k'alhit'ayaniya'it'iti uxitnan, mu ijk'atsayawi li t'ach'a an la'ma'alh'ajnanat'it tacha kitnan, wach'u ch'uni k'ala'ma'oxamixik'ana'it.

<sup>8</sup> Kint'ala'awnin, iklakask'inaw li k'ak'ats'at'iti tacha an stak kla'ma'alh'ajnaw an Asia. Alhp'asi ikla'ma'alh'ajnaw, tucha lay ali xaklhitayaniyaw, wanajcha ikhli'ilhtuyaw li aklakniyawcha.

<sup>9</sup> Xajk'atsanaw tachanu li kintamakawkancha laka lhinin. Pero tacha ani tapasalh wa kintamasunikancha li jantu aklhila'sikawi wa ki'akstuchak'an, yucha an Diosi aklhila'siw, yu jamala'awnicho'oy an janinin. <sup>10</sup> Chi pakxan'iyawi li ali akintama'alhtaxtuyani an laka aya lhima'anxkay lhinin, <sup>11</sup> li uxitnan kila'a'tayjuyawi kilat'atapayniyaw kilakatak'an. Li lhuwi yu tatapayniy kilakatak'an, wachu lhuwi yu kataxta'niya lhimala'puchajun an Dios ixlakata an tanlhun yu laj'oxi kintaxta'niyan.

### *An Pablo jantu alhi Corinto*

<sup>12</sup> Alini tuchi ixlakatacha li klaj'achanaw, xliyu li an kijatapast'ak'atk'an kintajunani li stalan'a kilantik'an chi palaycha li iklat'atala'xt'o'aw chi sawalhi yu iknawnaw ani lakamunulhpa'. Kitnan jantu wa ixjatapast'ak'atcha lapanaki ikpupalhtanantaw, kitnan yu ijkiklaka'itaw yucha an ixjamapayninti Dios. <sup>13</sup> Jantu tu'u klats'o'nit'awnaw yu jant'u lay p'unawnat ch'i yu jant'u lay lhimach'a'xayat. Chi ikpakxan'i

li chuxi k'alhimach'a'xat'it, <sup>14</sup> t'ach'a lananch'a lhimach'a'xat'at'it li uxitnan akilaputa'ayayaw, chi kitnan, uxitnani aklaputa'ayayaw, akxni kachinacha ixwilhchan an Jamach'alhkat Jesús.

<sup>15</sup> Iklhiwilayi li akilaputa'ayayaw, kit'in xakpast'ak'a li uxitnancha p'ulh xakla'ancha'aw la'ts'inin, para li chuncha a'tamcha k'alaj'ach'amp'alat'iti akxni akilala'ts'impalawcha. <sup>16</sup> Xaklala'ts'intijlaputunaw p'ulhnaja akxni xak'alh xalakaat'un Macedonia chi akxni xajkitasp'itlhicha a'tam xaklala'pixiyalhnantijlapalaw. Walh laniy chuncha uxitnan laycha xakilamak'aw xalakaat'un Judea. <sup>17</sup> Chi akxni ikpastaklhicha chuncha aklaya', ¿wa jantucha oxi ikpastaklhi? ¿Lhiwilayat'iti li akxni ikpast'ak'a ak'ilhtuya tu'u wanaj la'at'uy jatapast'ak'ati iklhitsukuy, chun chi jantu?

<sup>18</sup> Pero mu an Dios yucha muktaxtuy sawalhi yu najun pus kitnan wachu jantu chuni iklaxa'alayaw li chun chi a'tam akilajumpalawi li jantu. <sup>19</sup> Mu an Jesucristo, an isTs'alh Dios yu an Silvano chi an Timoteo chi kit'in iklahixa'alayaw, jantu tu'u najun yucha li chun chi kanawpalh ixli'astan li apalij jantu, yucha yu kanawna li chun, kajuna'. <sup>20</sup> Yucha, yucha pulaktapasa'ojoy chux an tanlhun yu najun an Dios li ka'ilhtuya'. Xliyu li akxni la'ayayaw an Dios akxni nawnaw: chunchacha kawalh, ixlakata an Cristojo chuncha nawnaw. <sup>21</sup> Yucha an Diosi yu ilhtuy li uxitnan chi kitnan li ixli-sawalhi li kat'atala'xto'wi an Cristo, chi yucha kintasakxtutan. <sup>22</sup> Kintaseyojlatancha an la'iseyo

chi kintaxta'nitancha an la kijalhunutk'an an Stalan'a Takuwin tan putasuycha li akintaxta'niyan sawalhi yu kintajunan.

<sup>23</sup> Chi li jantuka' ik'anachalhi la'acha'an Corinto, tacha xakpastakta, wa xliyu li jantu klama'anta'oxila'alhiputunaw li p'as aklalaj'aymaw. An Dios k'atsay, chi yucha an kijatsukunticha klapujunaw li sawalh. <sup>24</sup> Chi li chuncha iknawnaw jantu wa xliyu li kitnancha klajunaw t'uch'ini yu k'ak'iklak'a'itcha, mu uxitnan oxich'a jak'iklak'a'ininat'it, kitnan wa kla'a'tayjuyawcha para li k'alaj'ach'ant'it.

## 2

<sup>1</sup> Pus xliyu kit'in ikpastaklhi li jantu aklala'ampalhcha'aw la'pixiyalhnin para li jant'u wa k'ala't'a'oxila'alhit'itcha. <sup>2</sup> Mu li wa aklama'anta'oxila'alhiniwcha, ¿tisi yu'unchacha akintama'an'achaya'a, li uxitnani yu kilama'an'achayawi? <sup>3</sup> Chuncha klats'o'niw, para li akxni aklala'cha'anaw jantu akilama'anta'oxila'alhiniw, apalij akilama'an'achaw. Ijk'atsaycha li akxni ik'achan kit'in wach'u ach'anat'iti uxitnan. <sup>4</sup> Pero akxni klats'o'niw ani carta sawalhcha xakta'oxila'alhiy chi sawalhcha xajkatapastaknan, asta xak'alhun. Pero jantu klats'o'niw para li wa aklama'anta'oxila'alhiniwcha, wa xliyu li k'ak'ats'at'iti li sawalh klamayniyaw.

*An Pablo mala'mixinilhi yu ixma'anta'oxila'alhinita*

<sup>5</sup> Li xamati kima'anta'oxila'alhinita, jantu wa kit'incha chuncha ki'ilhtuta, wachu lanani uxitnan, chi li iknajun li lanan wachu uxitnan, para li jantu wa akhimo'slalhcha. <sup>6</sup> An lhima'alh'ajna yu lanan minchuxk'an ma'axt'a'nit an anchunu lapanak, oxicha, wa chunchacha. <sup>7</sup> Chaway yu oxi kawalh, k'amak'akxanitcha chi k'a'a't'ay'ut'it, jantu junita li wa sawalhcha la ixta'oxila'alhit, tacha kalalh. <sup>8</sup> Pus xliyu li klalhitapaynisk'iniyaw li k'amasunich'o'otcha li map'ayniyat. <sup>9</sup> Mu wachu yucha ixlakata an tan klats'o'niw, li klala'ts'imputunawi li chuxi k'iklak'a'iyat yu klajunaw. <sup>10</sup> Chi yu k'amala'mixiniya'it'iti tu'u, kit'in wachu akmala'mixiniya'. Mu kit'in yu wachu ikmala'mixita, li sna tu'u yu ikmala'mixita, milakatak'ani chuncha k'ilhtuta chi la ix'ukxlakapu an Cristo, <sup>11</sup> para li an Satanás jantu tu'u yu akintapulhajan, mu yucha k'atsaniyaw i tani yu tapatsaycha.

*An Pablo jantu la'cha'alhi an Tito, la'acha'an Troas*

<sup>12</sup> Akxni ikcha'alhcha la'acha'an Troas, para li akhichiwinilhcha an laj'oxi chiwinti yu lhichiwiniy Cristo, chi masi an Dios kimakawnilhcha li aktapatsalhcha, <sup>13</sup> jantu oxi xajk'atsan la kintakuwin, mu jantu kla'cha'alhi ancha an kint'ala'ajun Tito, pus wa chuncha iktaxtupalhi an la'acha'an Troas, ik'alhcha xalakaat'un Macedonia.

*An ixjalakpastaknat Dios tacha lhaklhi perjume*

<sup>14</sup> Lhimala'puchajuncha an Dios mu yucha yu kinta'ilhtuyan li o'sliyani kapulhajacha'aw an Cristo Jesús, watanchuncha kawalh kitnani kintapumasuyan an lhaklhi ixjalakpastaknat. <sup>15</sup> Kitnan tacha lhaklhi cencia yu an Cristo ma'axta'niy an Dios, tacha an akaminaw ta'a'pitsi'ojoyi an tan tat'ajun an yu tata'alhtaxtuy chi an tan tat'ajun an yu tats'an'ay. <sup>16</sup> An yu tats'an'ay, ani lhaklhi ixtanta'ut an cencia wa talhiniy, pero an yu tata'alhtaxtuy, jaxta'niy jatsukunti. ¿Chi tisiyuchacha yu lay ka'ilhtulh ani tapatsati? <sup>17</sup> Kitnan jantu wa pulhajayawcha an ixchiwinti Dios, tacha ixluwk'an yu chuncha talay, kitnan sawalhi yu nawnaw la ix'ukxlakapu an Dios, mu yucha yu kintamakmintan, wa xliyu li t'atala'xto'tawcha an Cristo.

### 3

#### *Yu sast'icha put'atala'xto'kan an Dios*

<sup>1</sup> Tacha ani iknajuw, ¿tachanu wa akstu ikla'ayat'awpalhkanawch'a lhiwilayat? ¿U sna aklamasuniyaw u aklask'iniyaw cartaja para li akintakiklaka'ikan, tacha talay ali'in? <sup>2</sup> Uxitnancha yu kincartajk'an, la kijalhunutchak'ani ts'o'kantalh chi ixchuxk'an an lapanakni layi tapunajun chi layi tamispay. <sup>3</sup> Tasuyi li uxitnan ixcartajnin an Cristo chi kitnancha ikxt'a'aw an carta yu jantu wa laka tinta ts'o'kanta, la ixTakuwin an Dios yu la'ajunta ts'o'kanta, chi tan ts'o'muk'akanta jantu wa laka la'lht'a'alhcha chiwx, tan ts'o'muk'akanta, laka jalhunut.

<sup>4</sup> Yucha an Cristojo chuncha pukiklaka'iyaw li an Dios chuncha najun. <sup>5</sup> Jantu xliyu li wa kitnancha yu laycha ka'ilhtuw tu'u yu wa ki'akstuchak'an, jantu, yucha an Diosi kinta'ilhtuyan li lay ka'ilhtuw an laktanlhun. <sup>6</sup> Yucha kinta'ilhtutan li layi ka'ilhtuw an tapatsat yu sast'icha tamakawkanta. Yu jantu wa ts'o'muk'akantacha lhamap'a'sin, chaway yu la ixTakuwincha an Dios, mu an yu wa ts'o'muk'akantacha yucha jama'ninin, pero an ixTakuwin Dios yucha xt'a'a jatsukunti.

<sup>7</sup> An lhamap'a'sin yu ixjama'ninin, yu ists'o'muk'akanta laka chiwx alhp'asi ixjunita chi an israelitajnin jantucha wanaj lay ixtala'pula'ts'ini an Moisés, mu alhp'asi wa xlimjcha ixlakpumakalip'a masi li wa laksniy la'pula'mixcho'olh. <sup>8</sup> Mu li chuncha ixjunita an ixtapatsat an lhamap'a'sin, ¿jantu palaycha alhp'as kajuna an ixtapatsat an ixTakuwin Dios? <sup>9</sup> Li alhp'asi ixjunita an lhamap'a'sin yu xakintalhimuk'ayan tala'alhin, pus palaycha alhp'as kajuna an yu lhichiwinkan li an Dios akinta'ilhtuyani li oxi katsukuw la ix'ukxlakapu'. <sup>10</sup> Mu an yu alhp'as p'ulhnaj ixjunita jantucha alhp'asi chaway li kat'alamaklhkaw an yu chaway alin, mu yucha palay alhp'as. <sup>11</sup> Chi li alhp'asi ixjunita an yu wa la'mixcho'olh, palaycha alhp'as kuna an yu ixpujun'alhincha kajuna'.

<sup>12</sup> Chi mu pakxan'iyawi li chuncha kajuna, jantu talhananawi chuncha lhichiwini-naw. <sup>13</sup> Chi jantu tacha an ixlay Moisesi

layaw. Yucha ixla'puxt'a'kan laka la'atam st'ak'ak'a la'ch'it, para li an israelitajnin jantu kaxtala'ts'ilhi akxni kaxla'mix'olh tacha an xlimj ixlakpujunita. <sup>14</sup> Pero yu'uncha jantu talhimacha'xaputulh, chi masi chaway, akxni tapunajun an tan ts'o'muk'akanta ixchiwinti Dios yu ma'anchacha putamakawkanta, tachanu wanjka yu jamama'tijlay an st'ak'ak'a la'ch'it para li jantu lay katalhimacha'xalh, mu tachanu jantu jama'osunikanta, chi wa yucha an Cristojo lay puma'osukan. <sup>15</sup> Sta chaway, akxni tapunajun an yu ts'o'lhi Moisés, alhtam st'ak'ak'a la'ch'iti jamatanchani, para li jantu katalhimacha'xalh. <sup>16</sup> Pero akxni xamati lapanak kikk-laka'iycha an Jamach'alhkat, an st'ak'ak'a la'ch'it ma'osunikancha. <sup>17</sup> Mu an Jamach'alhkat yucha an Takuwin, chi tan t'ajuni an ixTakuwin an Jamach'alhkat, ancha jantu tu'u jamama'tijlanan. <sup>18</sup> Pus xliyu, kinchuxk'an kitnan, mu jantucha tu'u kintala'puxt'a'tan an st'ak'ak'a la'ch'it, kitnan tachanu la'atamcha spejo yu putasuy an ix'alhp'asninti an Jamach'alhkat. Chi tacha an tasuy yucha, yuchacha oxi pujunt'awnaw, mu ali ali la'a'iyawi an ix'alhp'asninti, la ixTakuwin an Jamach'alhkati la'a'iyaw.

## 4

### *Yu talhichiwiniy Cristo*

<sup>1</sup> Pus xliyu kitnan jantucha wa t'iya' iklayaw, mu an Dios an la ixjamapayninti kintalhijunani li ak'ilhtuwi ani tapatsat. <sup>2</sup> Ikmakaw'ojocha an tanlhun yu wa la'asa'nik'a ilhtukan, yu



lhimaxan, jantucha wa ikja'o'xcho'onunaw chi jantucha ikla'lh'awiliyaw i an ixchiwinti Dios. Kitnan wa yu sawalhcha iknawnaw chi chunchacha tapuk'atsa'ojoy an lapanakni tichini kitnancha, chi la ix'ukxlakapu an Diosi chuncha k'ilhtuyaw. <sup>3</sup> Chi yu jantu lay talhimacha'xay ani laj'oxi chiwinti yu ijkamak'atsaanininaw, yu'uncha an yu katats'an'aya', mu yu'uncha tachanu jamatanchaniy a'xtam st'ak'ak'a la'ch'it. <sup>4</sup> Mu yu'uncha jantu takiklaka'iy, yucha an xadidos ani lakamunulhpa jamala'ach'ixlaninita an ixjatapast'ak'atk'an, para li jantu katala'ts'ilhi an xlimjnik'a xajatapulhkunu an alhp'as laj'oxi ixchiwinti Cristo, yu ixt'atam an Dios. <sup>5</sup> Jantu wa kitnancha iklhichiwinkanaw para li akintala'ts'inkanacha li sawalhcha iklhitalapalaw, yucha an Jesucristojo iklhichiwininaw, mu kiJamach'alhkatk'an, kitnan ajnik'acha wa iklatapatsanit'awnaw, mu ikmapayniyaw i an Jesús. <sup>6</sup> Mu an Dios, yu lhinawlhi li ka'alilhi jatapulhkunu an tan lakaaputs'isni, yucha wachu yu mapulhkuh an la kijalhunutk'an. Para li wachucha layi ajkamapulhkuniw an ali'in, li ajkamak'atsaaniwcha an ix'alhp'asninti Dios yu tapulhkuy la ix'ukxpu an Jesucristo.

*Yucha an jakiklaka'inti k'ap'uts'uk'ut*

<sup>7</sup> Pero ani laj'oxi tanlhun an la kilakatu-najk'ani iklhitalapalaw, tacha la'atam xaluj de t'un, para li katasulhi li ani alhp'asninti yucha an Diosi kintaxta'niyan, jantu ki'anuk'an. <sup>8</sup> Pus xliyu masi li lhuwi tanlhun ikpaxto'tayayaw yu la'lhima'anxkay, jantu iknawnawi li jantucha

katilalh, tanlhuni ikpast'ak'aw, pero jantu t'ilh ijk'atsanaw. <sup>9</sup> Kintalhitama'chapukanan, pero Dios jantu wa kintala'amaj'antancha. Kintalhajakanan, pero jantu kintalakt'ilhikanan. <sup>10</sup> Watanchuncha ik'anaw iklhi'antawi la kilakatunajk'an an ixlinin Jesús, para li an ixjatsukunti wachu katasulhi la kijatsukuntik'an. <sup>11</sup> Mu kitnan, li ikt'awnaw, layi akintalhima'nikan ixlakata an Jesús, para li an ixjatsukunti wachu katasulhi an la kilakatunajk'an yu lay niy. <sup>12</sup> Kitnan kintama'niputunkanani ixlakata an Cristo, pero, uxitnan wa p'alay lhits'uk'uyat'iti jatsukunti.

<sup>13</sup> An tan ts'o'muk'akanta najunta: "Ijkakiklaka'inilh, pus xliyu iklhichiwinilh." Wanajcha chuni kitnan ijkakiklaka'ininaw chi xliyu wachu iklhichiwininaw. <sup>14</sup> Mu ijk'atsayawi li an Dios, yu an mala'awnicho'olh an Jamach'alhkat Jesús, wachu akintat'amala'awnicho'oyan, chi ali uxitnan wa ayxtami akintalhi'anan la ix'ukxlakapu tan wilhchalh. <sup>15</sup> Chux tacha ani ikputapasayaw wa ixlakata li iklamapayniyaw, para li lhuw lapanakni katalhitsukulh an ixjamapayninti Dios, chi wachu pumalhuwi kataxta'nilh lhimala'puchajun, chi ayi katala'ts'ilh.

<sup>16</sup> Xliyu jantu li sna t'iya' iklhilayaw. Mu masi an kilakatunajk'an yu lhima'spa tat'ilhicha, pero la kimpulaknik'an tamin wilhchan jas'at'alay. <sup>17</sup> Yu ani la kijatsukuntik'an wa ixlak'anti ikma'alh'ajnanaw chi wa lasi la'pusa, pero apalijcha kinta'ilhtuyani li aklhitsukuyawcha yu palay ay chi yu sawalhcha oxi jatsukunti. <sup>18</sup> Kitnan jantu yu iklaklhakapu'anaw an tanlhun

yu laktasuy, kitnan iklaklhakapu'anaw an yu jantu laktasuy, mu an yu laktasuy yucha wa lakmin'ojoy, pero an yu jantu laktasuy yucha jantu a'tam lakmin'ojoy.

## 5

### *Sast'i lakatunaj yu kaputsukuyaw*

<sup>1</sup> An kilakatunajk'an tachanu a'atam cha'a yu wa ani lakaat'un alin, yu jantu ixputaya'alhin. Chi k'atsayawi li kalakt'ilhikalh, an Dios kintamala'asijninitani anu lakt'iyan a'atam cha'a yu jantu a'tam talakt'ilhiy, yu jantu wa la ixmakacha xamati lapanak ilhtukanta.

<sup>2</sup> Yucha yu lhama'anininaw akintaxta'nikan, yu alinachalh lakt'iyan. <sup>3</sup> Chuncha akxni akintala'ts'inkanan mala'ch'inintaw jantu wa laj'alhalhan. <sup>4</sup> Li anika laka cha'a wilaw, laka ta'oxila'alhiti jama'anininaw, mu jantu lakask'inawi li akintalaj'alhalhakan, lakask'inaw li akintamala'ch'inikan, para li an yu lay niy kilakatunajk'an kalhitsukulhi an jatsukunti yu jantu lay niy. <sup>5</sup> Chi yucha an Diosi yu chuncha kinta'ilhtuyan li katapaxaw, mu yucha yu kintaxta'nitan an ixTakuwin, para li katasulhi li sawalhi yu akintaxta'niyan.

<sup>6</sup> Xliyu lhilhiji lhila'siyaw an Dios, k'atsayawi li t'awnawka ani la kilakatunajk'an, ma'atka para li kala'cha'aw an Jamach'alhkat. <sup>7</sup> Chaway jantu lay la'ts'inawi an Dios, chaway yu put'awnaw wa la kijakiklaka'intik'an. <sup>8</sup> Pero ijkiklaka'iyaw, chi wa laycha li apaliycha akmakajuwi an kilakatunajk'an para li akt'a'awcha tawlhni

an Jamach'alhkat. <sup>9</sup> Xliyu wa yucha an Dioscha yu lhilhiy ikma'an'achaputunaw, akt-sukuw ani u akt'a'awcha. <sup>10</sup> Mu ta kinchuxk'ani kacha'an'oyaw la ix'ukxlakapu tan ch'alhkatnan an Cristo, para li atamj atamjcha kala'a'ilh yu kaxta'nikana', tuchini yu ilhtulhcha akxni ixt'ajunka' la ixlakatunaj, oxi u jantu.

*An Pablo tapatsay para li an lapanakni katat'ala'oxamixnicho'olhi an Dios.*

<sup>11</sup> Kitnan mu ayi kla'ts'inaw an Dios, pus ikhipuxkawniyaw tani laycha katalhijakiklaka'inilh an lapanakni. An Dios oxi kintamispayan, chi iklakask'in li uxitnan wachu akilamispawi kitnan. <sup>12</sup> Chi jantu xliyu li a'tamcha wa ki'akstuchak'ani akla'ayapalhkaw, iklamakawnit'awnaw li uxitnanch'a k'alaj'ach'ant'it kilakatak'an, para li layi k'aja'alht'ayst'ukt'it an yu tapu'ayajk'atsay tani tatasuycha, an yu jantu yu tamasuy yu alin la ixjalhunutk'an. <sup>13</sup> Wa iklaklokojnincha ixlakata an Dios, pero yu wa milakatachak'an ikla's'alalan. <sup>14</sup> An ixjamapayninti Cristo a'ch'apa'olhi an kijatsukuntik'an akxni ikhimacha'xawcha li wa pumatami yu kintalhini'ojon, pus tachanu ta lhichuxi ni'okalh. <sup>15</sup> An Cristo kinchuxk'ani kintalhinin, para li an yu tat'ajun jantu wa para ix'akstuchak'ani katatsukulh, para yuchacha katatsukulh mu yucha jalhinilh chi la'awcho'olh.

<sup>16</sup> Xliyu chaway jantucha xamati lapanaki ikla'ts'inaw yu wa tacha an ali'incha talala'ts'impaxay, masi ixlip'ulhnaj xakla'ts'inawi

an Cristo wa tacha an tala'ts'incha ali'in, chaway jantucha chuni kla'ts'inaw. <sup>17</sup> Pus yu t'atala'xto'lhicha an Cristo yucha sast'icha lapanaki juncho'olh. An tanlhun yu laj'at'ilhcha laktapasa'olhcha, la'sast'icha tanlhuni lak'ilhtucho'okalh.

<sup>18</sup> Chi chux tacha ani tapasay yucha an Diosi chuncha ilhtuy, chi yucha an Cristojo kintaput'ala'oxamixnicho'on an Dios, chi kintalhijunincha li ajkamak'atsaaniniwi an jama'oxamixinti. <sup>19</sup> Kanajuw an Dios yucha an Cristojo put'ala'oxamixnilh an lakamunulhpa', jantu jalhakapu'aninilhi an ixtala'alhink'an an lapanakni, chi kitnan kintalhijunincha li ajkamak'atsaaniniwi tacha ani tapasalh. <sup>20</sup> An Cristo kintamala'achayan li ajkamak'atsaaniniwi an ixchiwinti pus akxni iklatapayniniyaw tachanu wanajcha yucha an Diosi tatapayninit'awnan. Pus la ixta'a'ut an Cristo iklatapaynisk'iniyaw li k'at'ala'oxamixnit'iti an Dios. <sup>21</sup> An Cristo jantu k'is tu'u ilhtulh tala'alhin, pero kilakatak'an, an Dios muk'anilhi an kintala'alhink'an, para li kapula'a'iwi yu ts'awj jatsukunti yu xt'a'a an Dios.

## 6

<sup>1</sup> Pus chaway kitnan tacha ixt'atapatsanin an Dios, iklatapaynisk'iniyaw i uxitan li jantu wa k'ala'amaj'ant'iti an yu tamasuniyan an ix-jamapayninti Dios. <sup>2</sup> Mu yucha najun an tan ts'o'muk'akanta:  
Ik'asmatnini akxni ixpaku tukan,

chi ikhli'a'tayjuni an wilhchan akxni ta'alht'axt'u. Chaway ixpaku tukan. ¡Chaway ixwilhchan yu lay k'ap'ut'a'alht'axt'u! <sup>3</sup> Jantu tu'u yu jantucha chun ikmasuniyaw xamati', para li an kintapatsatk'an jantu wa paxkatcha kawalh. <sup>4</sup> Wa tuchicha kawalh kitnan iklhimasuyawi li ixma'tsukunin an Dios, ixlak'anti ikhityaniyaw an tanlhun ma'alh'ajnat, an tanlhun yu ikma'lhtask'iniyaw, tanlhun yu la'lhima'anxkay, <sup>5</sup> laka lala'ana'mat, laka lakpulach'in, tan t'ilili talaknajun an lapanakni, laka ts'ink'i tapatsat, laka alhkujat, chi laka chawan. <sup>6</sup> Wachu ikmasuyawi li stalan'a la kijatsukuntik'an, chi li ikmispayawi an yu sawalh, chi ikhityaniyaw, chi laj'oxin lapanakni, chi an ixTakuwin Dios ikhityawnaw, chi ijkamapaynininaw sawalh. <sup>7</sup> Ikmasuyawi an chiwinti yu sawalh la ix'alhp'asninti Dios, yu ikpulasayaw yucha an yu Dios kintaxta'nitan, ikpujatayla'anininaw chi ikputa'a'tayjuyaw. <sup>8</sup> A'tamin sawalhcha oxi kintala'ts'inkanan, a'tamin xkayaj kintajunkanan, a'tamin oxi kintalhichiwinkanan, a'tamin jantu oxi kintalhichiwinkanan. Wa maslakatinincha kintajunkanan masi li sawalhi an yu iknawnaw. <sup>9</sup> Tacha wa jantucha kintamispakanani kinta'ilhtukanan, masi oxi kintamispakanan. Paytatcha klaknitaw, pero ani ikt'awnaw, kintamama'alh'ajnikanan, pero jantu klaknitaw. <sup>10</sup> Tachanu wa kla'ta'oxila'alhiyawcha, pero lhlhiji ikla'j'achanaw. Tachanu jakilhpatinin, pero ixluwk'ani yu ijka'ilhtuyaw li ma'a'alini katawalh, wa tachanu jantu tu'u ikhityawnaw

kitnan, pero kitnan ikhithaw'oyaw.

<sup>11</sup> T'ala'awnin jamacha'an Corinto xasawalhi tacha ani iklaxa'alaw, an kijalhunutk'an wanaj iklamati'ani'oyo.

<sup>12</sup> Jantu tu'u yu jantucha aklaxta'niw, uxitnani yu wa sa' k'ilhunat'it.

<sup>13</sup> Chaway klatapayniniyaw, tacha xamati xapay yu jatapayniniy ixjas'at'an, akilamati'aniwi mijalhunutk'an tacha kit'in klamati'aniw.

*Kitnan ixcha'a an Dios yu la'ajunta*

<sup>14</sup> Jant'u k'ajat'at'ala'xt'o'titi an yu jantu takiklaka'inin, mu yu'uncha sawalh tam, mu jantu lay t'alalhi'aniy an yu oxi jatapast'ak'at an yu jantu oxi jatapast'ak'at. An jatunkunu jantu lay t'atala'xt'o'a an jatats'isni.

<sup>15</sup> An Cristo jantu lay t'alalhi'an an makxkay'un, wanajcha chun yu jakiklaka'inin jantu lay t'alalhi'an an yu jantu jakiklaka'inin.

<sup>16</sup> Jantu k'is tu'u lay t'alala'an an ixtajtan an Dios an laktanhun an yu tacha ixlakdioschak'an tala'ts'in an lapanakni. Mu kitnani ixtajtan an Dios yu la'ajunta, tacha yucha nawlh:

Ajkaputsukuya chi ajkat'a'aklatsukuya tan katatsukuya'.

Kit'ini ajkuna ixDiosk'an chi yu'uncha kilapanakni katajuna'.

<sup>17</sup> Pus xliyu wachu lhinawpalay an Jamach'alhkat:

K'ajamak'a'unt'it, k'at'ala'xt'inut'it, jant'u t'u'u k'a'ilht'ut yu jantu oxi, walh laniny aklala'a'iyaw.

<sup>18</sup> Chi mimPayk'ani ajkuna', chi uxitnan kints'alani k'a'una'it chi kijats'i'in.

Chuncha najun an Jamach'alhkat  
yu lay ilhtu'ojoy wa tuchicha.

## 7

<sup>1</sup> T'ala'awnin, iklamapayniyaw, pus yucha aniya yu kintajunan an Dios li akintaxta'niyan. Xliyu li stalan'a katsukuw, jantu tu'u akintasmala'an la kilakatunajk'an chi la kintakuwink'an. Ayi kala'ts'iw an Dios chuncha yu lay oxi kapustalan'anaw.

*An jamacha'an Corinto tama'an'achay an Pablo*

<sup>2</sup> Akilala'a'iwi la mijalhunutk'an. Jantu xamati yu jantucha oxi tu'u ak'ilhtuniw, jantu xamati xkayaj ik'ilhtuyaw, jantu xamati ik'o'xcho'otaw. <sup>3</sup> Tacha ani klajunaw jantu wa klamamaxaniyawcha, mu klajuniwcha ixlip'ulhnaj, uxitnan la kijalhunuti t'awnat jantu tu'u lay akintitalamamakawnin lhinin u jatsukunti. <sup>4</sup> Uxitnan ixla'ts'awalanti iklaxa'alayaw chi sawalh ik'achani milakatak'an, sawalhcha oximaj'ayi ijk'atsan chi sawalhcha ik'achani masi tacha an sawalhcha tanlhun la'ma'alh'ajnanaw.

<sup>5</sup> Sta akxni ikchiw xalakaat'un Macedonia jantu k'is ikjastaknantaw, wa tanchuncha ikpaxto'tayawi lhima'alh'ajna, wa tanchuncha laxtukukan, chi kimpulaknik'an alini talhanti.

<sup>6</sup> Pero an Dios mu yucha jama'oximaj'ayayi masi yu jantucha tu'u ixtachaputk'an, kintama'oximaj'ayani akxni kintala'chin an Tito. <sup>7</sup> Chi jantu wanajcha wa xliyu li kintala'chinha, wachu xliyu li oximaj'ayi



ixk'atsan milakatak'an. Yucha kintajunini li sawalhcha kilala'ts'imputunaw chi kintajunini li kilalhita'oxila'alhiyaw chi li kilapast'ak'awi kit'in, pus tacha ani ijk'atsaalh palaycha oxi iklhiwilalh.

<sup>8</sup> Masi an carta an klats'o'niw tama'anta'oxila'alhinini uxitnan, pero kit'in jantu ikta'oxila'alhiy. Chi masi ikta'oxila'alhilhi ixlip'ulhnaj akxni ikla'ts'ilh an carta li tama'anta'oxila'alhinin tam pants'ik'is, <sup>9</sup> chaway ik'achancha, jantu wa xliyu li la't'a'oxila'alhit'it, wa xliyu li an ta'oxila'alhit ta'ilhtuni li k'ach'a'o'ach'o'ot'iti an Dios. An ta'oxila'alhit yucha an Diosi chuncha lakask'ilh, pus kitnan jantu tu'u yu wa aklalhitama'chapuwcha.

<sup>10</sup> Mu an ta'oxila'alhit yu ixtalakask'i an Dios ka'ilhtuni li k'amak'awi an yu jantu laj'oxi jatapast'ak'at chi ta'alhtaxtukan, chi yu yucha ixlakata, jantu layi astancha aktinawlh. Pero an ta'oxila'alhit yu an wa lakamunulhpacha alin yucha jama'ninin. <sup>11</sup> Aminta'oxila'alhitk'an yu yucha an Dios chuncha lakask'ilh, jk'ala'ts'int'iti yu p'ulhit'a'ut! Ta'ilhtuni li k'alhak'ap'up'it sawalhi ani ta'oxila'alhit chi k'ala't'alh'amant'it chi li wachu k'alakt'alhanant'it. Ixli'astan sawalhcha kilala'ts'imputu, ch'i la't'alh'amant'it mama'alh'ajnit'itcha an yu ix'ilhtuy tala'alhin. Pero chux tacha ani tapasalh uxitnan jantu tu'u mintala'alhink'an. <sup>12</sup> Pus akxni klats'o'niw anchunu carta jantu xliyu ikts'o'lhi wa ixlakatacha an yu wa xkayaj ja'ilhtunun u ixlakata an yu wa xkayaj ilhtukan, ikts'o'lhi para li katasulhi la ix'ukxlakapu an Dios tacha kilalhakapu'anaw. <sup>13</sup> Tacha ani tapasalh

kintama'oxamixiyan.

Pero palaycha oxi ikhliwilayaw li an Tito achan, chux uxitnani la'oximaj'ayayat'it. <sup>14</sup> Kit'in xajkunitacha an Tito li sawalhcha oxi kil-ama'ank'atsayaw, chi jantu tu'u yu jantucha sawalh tacha an ijkunilh. Tacha sawalhi chux tacha an klajuniw uxitnan wachu tasulhi li sawalhi tacha an xajkuntaw an Tito. <sup>15</sup> Chi yucha palaycha tamapayniyan akxni tapast'ak'an li minchuxk'ani k'iklak'a'it'it ch'i lhiwilat sawalhi akxni la'a'it'it. <sup>16</sup> Sawalhcha oxi ikhliwilay li uxitnan la'lhitala'sini wa tuchicha kawalh.

## 8

### *Ixla'ulank'an ixlapanakni Dios*

<sup>1</sup> Chawayi kint'ala'awnin ikla-mak'atsaaniputunawi li chaway tasuycha an ixjamapayninti Dios an tan tala'ta'ayxt'o'a an yu tajakiklaka'inin, an xalakaat'un Macedonia. <sup>2</sup> Masi li tapaxto'tayalhi tanlhun lhima'alh'ajna, sawalhcha talaj'achan, chi masi li sawalhcha takilhpatiy, lhi'acha talha'ulanan ixtumink'an, tacha wa jamatuminincha. <sup>3</sup> Kit'in ijk'atsayi li watukan las talha'ulanani ixtumink'an tacha yu tacha'aniniycha, chi palay talhimo'slay. Ix'akstuk'an <sup>4</sup> sawalhcha kintatapaynisk'inini li ma ajkamakawniwi li wachu katama'a'tayjulhi an yu takiklaka'iy Dios. <sup>5</sup> Chi tacha yu jantu xakpakxan'iyaw kata'ilhtulh, yu'uncha palay lhuwi ta'ilhtulh. Tatama'axta'lhi ix'akstuk'an, p'ulhcha tatama'axta'nilhi an Dios chi ixli'astan kintatama'axta'nincha tacha yu Dioscha lakask'ilh. <sup>6</sup> Chi iktapaynisk'iniyaw an Tito li

tacha an a'taynilh, wanajcha chuni katayli'alh, tacha an pusak'a yu ma'ayxt'o'a an t'an t'awnat'it. <sup>7</sup> Mu uxitnan, chux, watuchicha, palay oxi ilht'uyat'it: kanajuw laka jakiklaka'inti, laka chiwinti, laka jatapast'ak'at, laka tapatsat chi kilamapayniw, pus chaway wanajcha chuni k'ap'ujamap'ayninint'it mintumink'an.

<sup>8</sup> Tacha ani klajunaw jantu wa sawalhcha p'as klajunaw li chuncha yu kawalh, kit'in wa ijk'atsaaputun li sna sawalhch'a li lhit'awnat'it'i jamapayninti, aklat'alamaklhkayawi an ali'in yu wachu taja'a'tayjunun. <sup>9</sup> Misp'ayatcha an ix-jamapayninti an kiJamach'alhkatk'an Jesucristo, yucha masi ma'a'ali, junlhi wa jakilhpatini milakatak'an, para li an la ixkilhpatit uxitnan k'a'unt'iti ma'a'alín.

<sup>10</sup> Oxi para uxitnan, akklajunawi tani ikpast'ak'acha yu yucha ani ixlakata. Sta akxni an yu la'puslich'a k'ata uxitnan la't'ap'ats'atcha yu yucha ani ixlakata chi p'asi t'ap'ats'at. <sup>11</sup> Pus chaway t'ani yu laych'a ilht'uyat, k'a'ilht'u'o'otcha yu lhi'a't'aynit'at minta'achanink'an, t'ach'a yu masut ixlip'ulhnaj, akxni ch'unch'ach'a p'ast'akt'it k'a'ilht'ut. <sup>12</sup> Mu li xamati xta'putun tu'u sawalh, an Dios ma'lhtajiya ixla'ulan tacha yu cha'aniniycha, an Dios jantu tu'u sk'in yu jantu cha'aniniyan.

<sup>13</sup> Jantu nawputun li wa xliyu li uxitnan k'aja'at'ay'utcha ali'in chi uxitnan chaway k'ala'ma'alh'ajnant'itcha, yu lakask'inkan li wa tami k'alhits'uk'ut. <sup>14</sup> Chaway uxitnan lhit'awnat'iti yu yu'uncha tats'an'aniy, apu'a'tam yu'uncha katalhitsukuya yu uxitnan

katats'an'aniyan, pus chunchacha yu wa tamcha k'alhits'uk'uya'it. <sup>15</sup> Tacha najunta an tan ts'o'muk'akanta: "Jantu tu'u xajnichalh an yu lhuw ixmach'ixtamita, chi an yu jantu lhuw ixmach'ixtamita jantu tu'u ts'an'atayanilh."

*Yu jamala'achay an Pablo*

<sup>16</sup> Lhimala'puchajuncha ikxta'niy an Dios li ilhtulhi li an Tito wanajcha chuni katalhakapu'an tacha iklalhakapu'anaw. <sup>17</sup> Mu la'a'ilhi an yu iklhijuniy, chi mu wachu sawalhcha talhakapu'anani uxitnan, chaway ixta'achanincha ta'anan la'ts'inin.

<sup>18</sup> Iklamala'achaniyaw pumatam kint'ala'ajunk'an yu t'a'antachalh an Tito yu sawalhcha oxi lhipastakkan ta lakachux tacha an tan tata'ayxt'o'a an yu tajakiklaka'inin, wa ixlakata li oxi la'tapatsata an laj'oxi chiwinti.

<sup>19</sup> Atumpaj, an yu takiklaka'iy Dios, yu'uncha tasakxtulh para li wachu akintat'a'ani kitnan akxni aklhi'anaw an lha'ulan tumin yu kitnan ikmala'pitsiyaw para li ayi kala'ts'inkalh an Jamach'alhkat chi para li katasulhi li sawalhcha ijka'a'tayjunumputunaw. <sup>20</sup> Iklhipuxkawniyaw li jantu xamati akintalhimamaxanin ixlakata ani yu lhuw ikma'ayxto't'awnaw la'a'tayjun.

<sup>21</sup> Iklhipuxkawniyaw tani yu oxicha aklhilak'ilhtuw ani laktanhun, jantu wa la ix'ukxllakapucha an Dios, wachu la ix'ukxllakapuk'an an lapanakni.

<sup>22</sup> Ali ani kijat'ala'awnink'an wachu ijkat'amala'achapalacha'awi an kint'ala'ajunk'an, yu lhuwcha tanlhun ikpuk'atsaan yaw li

sawalh tapatsaaputun chi chaway palaycha, mu chaway sawalhcha talhiwilayan. <sup>23</sup> Yu ixlakata an Tito, iklajunaw li yucha kint'alhtana chi yucha oxi para uxitnani li kint'atapatsay. Chi ixlakatak'an an ali'in ixt'uyunk'an kijat'ala'awnink'an yu tat'a'antachalh an Tito yu'uncha an lakatamincha tala'ta'ayxt'o'a ixlapanakni Diosi tamala'achay, chi yu'uncha yucha an Cristojo tala'ayay. <sup>24</sup> Xliyu, klajunaw k'ajamasunichi'it'iti mijamapaynintik'an, para li an yu tamak'anchalh an lakatamincha tala'ta'ayxt'o'a an ixlapanakni Dios katala'ts'ilhi li sawalhi tacha an sawalhcha oxi iklalhichiwininaw.

## 9

<sup>1</sup> Yu ixlakata an yu pusakt'awkan tumin yu kajaxta'nikana an ixlapanakni Dios, jantu task'iniya ali aklats'o'niw uxitnan, <sup>2</sup> mu klamispayawcha li uxitnan xt'a'p'ut'unat. An jamacha'an Macedonia lhi'acha chuncha ijkalhixa'alay li sta k'atacha uxitnan yu jamacha'an Acaya sawalhcha ja'a't'ay'unump'ut'unat, chi palay ixluwk'ani an jamacha'an Macedonia yu wachucha taja'a'tayjunumputun. Chaway li taja'a'tayjunumputun wa xliyu uxitnancha p'ulhnaj ja'a't'ay'unump'ut'unat. <sup>3</sup> Pero iklamala'achaniyacha'awi ani kint'ala'ajunk'an para li jantu tu'u aklhitamaxanilh tacha an sawalhcha oxi iklalhichiwininaw, para li uxitnan k'ala'asijchi'itcha sawalh. <sup>4</sup> Jantu katapasalh li ali'in jamacha'an Macedonia

akintat'a'anchalh chi katala'ts'in li jant'u la'asijt'at sawalh. Chuncha, aklhimaxananawcha kitnan, li sawalhcha iklalhila'siyawi uxitnan. Iknajun li kitnani aklhimaxananaw para li jantu aknawlh li uxitnani yu k'alhimaxanant'it. <sup>5</sup> Pus xliyu ikpastaklhi li task'iniya li ajkajunilhi ani kijat'ala'awnink'an li p'ulhnajcha kata'ancha'an la'ts'inin, chi li kata'a'tayjuncha katat'ala'tsan an tumin yu uxitnan nawnat li k'alha'a't'ay'ununa'it. Chuncha amija'a'tayjuntik'an kala'asijantacha tacha oxi ja'a'tayjunti, jantu yu wa asi iksk'inawcha.

<sup>6</sup> K'ap'ast'akt'iti ani: Yu wa lakats'uniya ch'an, wa lakats'uniya jax'anan, chi yu lhuwi ch'an, lhuwi jax'anan. <sup>7</sup> Atamj atamj chunchacha kaxta'lhi tani yu taxtuycha la ixjalhunut, chi jantu wa ka'asi xta'lhicha u wa laka jatalh'amanticha, mu an Dios yucha yu mapayniy yu la ixta'achanin xt'a'a. <sup>8</sup> An Dios yucha layi kataxta'nin lhuw watuchicha tanlhun, para li lhilhiji k'alhits'uk'ut chux yu ma'lht'ask'iniyat, chi atumpaj wa kataxajnich'o'ocha'ancha yu k'alha'a't'ay'ununt'it chux laka laj'oxi tanlhun.

<sup>9</sup> An tan ts'o'muk'akanta najun: Mala'pitsilh, jaxta'nilhi an jakilhpatinin, an oxi ixlanti yucha t'aw'alhiy.

<sup>10</sup> An Dios yu xt'a'a an t'in yu ch'ankan chi yu xt'a'a yu ukan, kataxta'niyani chux yu ma'lht'ask'iniyat para li k'ach'ant'it, chi kala'ayaya', chi katalhawaya an xajatawk'at an oxi milantik'an. <sup>11</sup> Chuncha k'alhits'uk'uya'it'iti chux tanlhun yu laj'oxi, chi layi la minta'achanink'an k'aja'a't'ay'ununa'it. Chi an

yu k'ama'ayxt'o'a'it yu akilamalhi'aniyaw kitnan, yuchacha katapuxta'niya lhimala'puchajun an Dios an kijat'ala'awnink'an. <sup>12</sup> Mu li ajkalhi'aniyawcha ani la'a'tayjun, jantu wa yuchacha ijkalhi'aniyaw yu tats'an'atayani, wachu ijka'ilhtuyawi li sawalhcha kataxta'nilhi lhimala'puchajun an Dios. <sup>13</sup> Yu'uncha katala'ayaya an Dios, mu ani la'a'tayjun kajamasuniya li ilht'uyat'iti yu lhinajun an laj'oxi ixchiwinti Cristo yu lhila'siyat'it. Yu'uncha wachu katalhiwilaya an Dios ixlakata li oxi ja'a't'ay'uyat yu'uncha chi para chux an ali'in. <sup>14</sup> Chi atumpaj katalhitapayniyani uxitnan la ixjamapaynintik'an sawalh, ixlakata an ay ixjamapayninti Dios yu taxta'niyan uxitnan. <sup>15</sup> ¡Lhimala'puchajuncha an Dios, mu kintaxta'nin ixjamapayninti yu ay tukan, jantu tu'u chiwinti para li lay kanajuw!

## 10

### *An Pablo yucha an ix'alhp'asninti Diosi pulasay*

<sup>1</sup> Kit'in, ikPablo, iklatapaynisk'iniyaw tacha an Cristo yu sawalh tamapayniyan, masi li uxitnan nawnat li akxni iklala'ts'inaw wa ikmaxanajlay, pero li akxni ma'at ikt'awnachalh li sawalhcha ikjunita. <sup>2</sup> Chaway iklatapaynisk'iniyaw li akxni akla'antacha'aw la'ts'inin, jantu akila'ilhtuwi li aktapujulhi ajkat'alaxtukulh an yu kinta'alhtasuyan. Yu tanajun li an yu klak'ilhtuyaw tanlhun li wa kitnancha ikpast'ak'aw, mu kit'in iktapujuyi ajkat'alaxtukuya'. <sup>3</sup> Chun sawalh kitnan wa

lapanakni, pero kitnan jantu chuni iklasayaw tacha talasay ali'in lapanakni. <sup>4</sup> An tanlhuncha yu ikpulasayaw jantu yu an yu wa tacha anicha lak'alín lakamunulhpa', yu ikpulasayaw yucha an x'alhp'asninti Dios yu lay lakt'ilhiy an ixjatapast'ak'atk'an an yu wa taxkajiy an Dios. <sup>5</sup> Chi chunchacha klakt'ilhiyaw an tanlhuncha ja'alhtasunti, chi chux ayajk'atsat yu wa tanchaputun para li jantu kamispakalh an Dios. Chux yu wa ixjatapast'ak'atcha lapanak yucha an Cristojo ikma'axta'niyaw, para li an lapanakni yucha an Cristojo katakiklaka'ilh. <sup>6</sup> Chi akxni li uxitnan oxich'a ja'asmatnanat, kla'asijtawcha li ajkamama'alh'ajniyawcha ixchuxk'an yu jantu ta'ilhtuy yu lhinawkan.

<sup>7</sup> K'alhak'ap'up'it'iti an yu laktasuy. Li xamati k'atsan li ixnawin sawalhi an Cristo, wachu kalhakapu'alhi li kitnan wachu ixnawinini an Cristo ijkuntaw. <sup>8</sup> Chi masi kit'in lanan palay ikputa'ayayi an tacha kintaxta'nikantan lhich'alhkat, jantu iklhimaxanan, mu an Jamach'alhkat kintaxta'nin an lhich'alhkat para li ajkapumap'a'siw an lapanakni, jantu wa ajkapulakt'ilhiwcha. <sup>9</sup> Jantu klakask'in li katasulh li wa klapume'e'swaputunawcha an kilajcarta. <sup>10</sup> Mu ta'alini yu tanajun, an ixcarta sawalhcha laj'alhp'as, pero t'an k'ala'ts'icha tukan yucha jantu k'is tachapun chi an ixchiwinti jantu lhi'asmatniputu. <sup>11</sup> Yu chuncha najun kapastaklhi li tacha ikchiwininawitan wa ikts'o'muk'ataw laka carta, li akxni aklala'cha'anaw wanajcha kala'ts'ina tacha an ikts'o'taw laka carta.



<sup>12</sup> Kitnan jantu iktapujuyawi wachucha chun aklaw tacha talay an yu wa ix'akstuchak'an sawalhcha laj'ajin talala'ts'in. Yu'uncha jantucha laka jalakpastaknati talay li wa ix'akstuchak'ani talalhkay chi wa ix'akstuchak'ani talat'alamaklhkay tuchini yu ta'ilhtuycha. <sup>13</sup> Kitnan jantu layi sawalhcha laj'ajini aktik'atsaw, wa tacha yu chunchacha cha'an. Yucha an Diosi yu masuy tanchuncha lay akt'acha'anaw kintapatsatk'an, chi yucha yu kintamakawnin li lay aklala'cha'aw sta Corinto. <sup>14</sup> Pus xliyu kitnan jantu wa ikt'apala'puscho'oyawcha tan jantucha ikt'acha'anaw, ka chunchacha kaxwalh li jantu kitnani p'ulhnaj xaklala'cha'aw an ta wananchacha. Kitnani p'ulhnaj klalhi'aniw an laj'oxi ixchiwinti Cristo. <sup>15</sup> Kitnan jantu tu'u ikputa'ayayaw ixtapatsatk'an ali'in, chi jantu k'ilhtuyawi yu jantucha kilhi'ilhtutk'an. Kitnan ikpakxan'iyawi li tacha kata'aya'ana mijakiklaka'intik'an ali aklat'atapatsayawi uxitnan, chi wa tan lay ikt'acha'anawi aktapatsayaw. <sup>16</sup> Wachu ikpakxan'iyawi lay ak'aw chi ajkamak'atsaaniniw an laj'oxi chiwinti palaycha awint'i t'an lakwilhchi'it, pero jantu aktitapatsawi tan xamaticha tapatsay, para li jantu akputa'ayawi an laktapatsat yu ali'incha ta'ilhtuta. <sup>17</sup> Li xamati ay k'atsamputun yucha an Jamach'alhkatcha ay kapuk'atsalh. <sup>18</sup> Mu jantu tu'u lhitapalay an yu wa ix'akstucha la'ayakan, yu lhitapalay yucha an yu Dios la'ayay.

# 11

*An Pablo chi an yu jantu sawalh li yucha an Cristo jamala'achay*

<sup>1</sup> Wa laycha li xakilalhitayaniwcha, masi akxni wa lhitontojcha ikchiwiniy. ¡Chun, akilalhitayaniw! <sup>2</sup> An Dios ki'ilhtuyi li ak-lalhi'alhts'ajuw kit'in klakask'in li uxitnan oxi k'at'ajalht'anant'it an Cristo, tacha xamati jatsi yu lhi'alhtajitacha xamati ts'alh li kat'atsukuya', chi wa para yuchacha li t'ajun, jantucha xamati ts'alhi t'achiwimpalay. <sup>3</sup> Pero wa iknajun ta iknajun, li tacha an tsapulh o'xcho'olhi an Eva, mu sawalhcha junita an tsapulh, jantu junita amijatapast'ak'atk'an wachu katat'ilhilh, chi k'amak'a'unt'itcha mistalan'antik'an ch'i t'ach'a an p'uxk'awyat sawalh an Cristo. <sup>4</sup> Uxitnan jalhit'ayanayat'iti wa tichicha tala'chinan chi talhixa'alayanacha apumatam Jesús, yu tamj, yu jantu tacha an Jesús yu klalhixa'alatawcha. Ch'i la'a'iyat'iti la'atam takuwin yu jantu tacha an Takuwin yu la'a'it'atcha, chi yu tumpaj laj'oxi chiwinti, yu jantu tacha an yu la'a'it'atcha. <sup>5</sup> Pero anchunu laj'ajin lapanakni yu tanajun li Jesucristojo jamala'achachalh ixli'astan, kit'in jantu wa iklakat'ikt'icha ijkat'ala'ts'inkan. <sup>6</sup> Masi jantu lakaxcha k'usi ikchiwiniy, la kijalakpastaknat ancha k'usi, chi klamasunitawi uxitnan, tamj tamjcha klapumasunitaw.

<sup>7</sup> ¿Sna jantucha oxi yu ik'ilhtulh li iklamak'atsoaniyaw an laj'oxi ixchiwinti Dios chi jantu iklach'iyaw, chi iklalhi li jantu tu'u ikhithapalay para li uxitnan

lhít'ap'alat'ítí k'ak'ats'aant'ít? <sup>8</sup> Akilhmaktamin an tan tala'ta'ayxt'o'a an yu tajakiklaka'inini ijkama'taylh ixtumink'an, wa xliyu iklhítamakawlhi li yu'uncha akintamapalhnílh para li lay aklatapatsaniw. <sup>9</sup> Chi akxni xaklat'a'aklat'awnawcha chi tu'u ikma'lhtask'inílh jantu xamati akma'achapulh, mu an kijat'ala'awnink'an yu taminchalh la xalakaat'un Macedonia yu'uncha kintaxta'nílh yu xakma'lhtask'iniy. Iklhipuxkawnilhi li jantu tu'u akask'iniw, chi chuncha aktayli'ana'. <sup>10</sup> Jantu lay xamati akintitanchanílh an kí'achat an xalakaat'un Akaya ixlakata an yu sawalh ixchiwinti Cristo klhít'ajun. <sup>11</sup> ¿Tasu'u? ¿Lhiwilayat li xliyu jantu klamapayniyaw? ¡An Dios yucha oxi k'atsayi li klamapayniyaw!

<sup>12</sup> Pero aktayli'ana ak'ilhtuya yu k'ilhtuy, para li jantu ajkamakawnílh anchunu yu talak'aklat'ajun, yu tapuxkajuy tu'u yu aycha katapuk'atsalh tacha kitnan, <sup>13</sup> yu'uncha jantu sawalhi li Jesucristojo jamala'achatachalh, wa taja'o'xcho'onuncha, tachanu Jesucristojcha jamala'achatachalh tamala'ch'inin. <sup>14</sup> Chi jantu layi katilhi'a'niwcha mu wanaj yucha an satanasi lapalay li ma xa'angelh jatapulhkunu'. <sup>15</sup> Xliyu sawalhcha talhimuktaxtuyi an yu tat'atapatsay li tacha yu talhilasaycha yu oxi katatasulh. Pero ixli'astan katala'a'iyacha yu kajalhimapalhníkana ixlakata tacha an talay.

### *Ixma'alh'ajnat an Pablo*

<sup>16</sup> A'tam iknawpalay, jantu xamati kanawlh li wa iklokojlaycha. Pero li ch'unch'a p'ast'ak'at'ít,

akilala'a'iwi masi wa tacha pumatamcha loko, para li wachucha aklhita'ayalh lakats'uniya tu'u'. <sup>17</sup> Tacha ani sawalhcha iklhila'sikan li ayi ijk'atsan, chuncha tacha wa iklokojcha ikchiwiniy, jantucha tacha lakask'in an Jamach'alhkat Diosi ikchiwiniy. <sup>18</sup> Mu li wanajcha ixluwk'ani tat'ajun yu tapulaj'ayajk'atsay tanlhun yu ta'ilhtuy, kit'in wachu ayi ajk'atsana'. <sup>19</sup> Mu sawalhch'a oxi jalhit'ayaniyat an yu wa laklokojnin masi li uxitnan sawalhch'a jalakp'ast'aknanat. <sup>20</sup> Ch'i jalhit'ayaniyat'iti an yu ta'ilhtuyan li k'ajat'ap'ats'anit, an yu wa taputapatsayanacha, yu wa ta'o'xcho'oyanacha, yu jantucha wanaj tu'u talhiwilayan yu talaklakpusayanacha. <sup>21</sup> Tachanu wa iklakmax-ananawcha, sna wa tucha lay k'is klalhitama'chapuw.

Li xamati sawalhcha jalakpastaknan kalaya, kit'in wachu chuni aklaya', masi chuncha xajachalh tacha wa lhilokojcha. <sup>22</sup> ¿Yu'uncha chu hebreojnin? Kit'in wachu'. ¿Yu'uncha israelitajnin? Kit'in wachu'. ¿Yu'uncha yucha an Abrami tapu'a'p'unmintachalh? Kit'in wachu'. <sup>23</sup> ¿Yu'uncha yucha an Cristojo tat'atapatsay? Kit'in palaycha, yu'uncha jantu, masi ka wa tacha lhilokojcha tacha ani ikchiwiniy, kit'in palay iktapatsata, yu'uncha jantu, palay a'lhuwi kimalakhchawkanta, yu'uncha jantu, kit'in palay a'lhuwi ki'ayna'kanta, yu'uncha jantu chi wanajcha a'lhuwi wa lakats'uniycha ikma'ats'an'aputuncha an kijatsukunti. <sup>24</sup> A'kisicha an judiojnin kintapumama'alh'ajnita an a'p'uxamkawnajatsi (39) ja'ayna'nat. <sup>25</sup> A't'utu

ki'ayna'kanta laka lakmakat'ikt'i k'iw chi a'tam kintalakat'alhmalh. At'utucha ta'aknuy an barco yu xakpu'anta chi wa k'ischa xakti'akskanj'utacha, tam jatats'isni chi tam wilhchani xaktajun tan putalhman alamalh.

<sup>26</sup> Wanajcha a'lhuwi ik'an inta chi ikmimpalay, chi ikla'la'pusta tan la'lhima'anxkay ayxkan, chi tan tat'ajun ja'alhawnan chi tan lhima'anxkay tu'u kinta'ilhtuniy an yu kint'amacha'an chi yu jantu kint'amacha'an. Wachu ikpula'pusta yu la'lhima'anxkay an la'acha'an, chi tan wa jasa'nik'a chi an alamalh chi tanlhuncha yu lakmakxkay tanlhun yu kinta'ilhtuniy an yu jantu sawalh kijat'ala'awnink'an.

<sup>27</sup> Stakcha ikpula'pusta tapatsat chi tanlhuncha tu'u yu la'lhima'anxkay, stakcha ikla'ts'inta alhkujat. Ikma'alh'ajnantata la kinchawan chi la kinkikxixat, a'lhuwcha iklhithask'ajay jantu ikwajin, ikma'alh'ajnantata laka lhik'asnin ixlakata li kints'an'atayani kila'ch'it.

<sup>28</sup> Atumpaj tacha ani laktanlhun chi alicha tu'u laktanlhun, la'pusa la'pusa wilhchan palaycha iklaklhakapu'an chux an tan tala'ta'ayxt'o'a an yu tajakiklaka'inin. <sup>29</sup> Li xamati ta'an'ay, wachu ikt'ata'an'ay, chi li xamati tama'ayst'uk'uy wachu sawalhcha iklhakapu'an.

<sup>30</sup> Li tu'u yu lay kalhita'ayakalh, kit'in aklhita'ayaya an tanlhun yu masuy li jantu ijk'ut'ilh.

<sup>31</sup> An Dios yu ixPay an kijamach'alhkatk'an Jesucristo yu t'acha'an li ixpujun'alhincha oxi kalhipastakkalh, k'atsayi li sawalhi yu iknajun.

<sup>32</sup> Akxni xakt'ajun la'acha'an Damasco, an gobernador yu ixt'atapatsay an rey

Aretas, jayawlhi yu katajalhistaknalh an tan putanukanachalh an la'acha'an, para li ak-intach'apayawlh. <sup>33</sup> Pero ta'alilhi yu kintama'alhtajulh laka la'atam canasta tan yanilh xaventana an xa'axi an la'acha'an, chuncha lay ik'osli.

## 12

### *Yu masunikalh an Pablo laka la'puminatna*

<sup>1</sup> Jantu tu'u lhajay xamati li wa ix'akstucha kak'atsalh li lhitapalay. Pero akhichiwiina yu kimala'puminatlalh chi kimasunilh an Jamach'alhkat. <sup>2</sup> Ikmisspay pumatam yu ch'a'o'ay an Cristo, yu la'akawt'at'icha k'ata ixjuntachalh lhi'ankalh an ixlitala't'utucha lakt'iyen. Jantu ijk'atsayi li sna chux la ixlakatunaja lhi'ankalh u wa la ixtakuwin, yucha an Diosi k'atsay. <sup>3</sup> Pero ijk'atsayi li anchunu lapanak (li la ixlakatunaj u wa la ixtakuwin, jantu ijk'atsay wa yucha an Diosi k'atsay). <sup>4</sup> Lhi'ankalhi tan wa lhi'achacha tan jantucha nikan, chi asmatlhi chiwinti yu jantu lay nawkan, yu wa lapanakni tacha kitnan jantu kintamakawnikanani kanajuw. <sup>5</sup> Ani lapanak layi ay akhik'atsana', pero yu wa kit'incha ki'akstu tu'u ay akhik'atsalh, jantu, yu lay ay akhik'atsalh wa yucha li jantu ijk'ut'ilh. <sup>6</sup> Pero li wa aknawlhcha li ik'ay, jantu laycha katinawkalh li wa ikloko, mu yu sawalhi an yu aknawlh, pero jantu chuni iklay para li jantu xamati kanawlh li palay ikhhitapalay ixlakata tacha an kintala'ts'incha chi tacha an yu klhichiwiniy.

7 Chi para li jantu aklhi'ayajk'atsalhi ixlakata ani laj'ay tanlhun yu kilakamasunikan, kimaknunikalh an la kilakatunaj ma'atam wa tacha jalhtukun, kanajuw pumatam yu mala'achatachalh an Satanás, para li akimama'alh'ajnilh. 8 A't'utucha iktapaynisk'iniy an Jamach'alkat para li akima'osunilh, 9 pero yucha wa kijuniy: “An kijamapayninti wa yuch'ach'a yu ma'lht'ask'iniy, mu an ki'alhp'asninti an laka ma'alh'ajnatu yu oxi tukan talakasuy.” Pus kit'in yu iklhita'ayaputun li ikma'alh'ajnan, para li an ix'alhp'asninti Cristo la kilakatunaja katsukulh. 10 Xliyu kit'in ik'achani akxni ikma'alh'ajnan, akxni xkayaj kintajuniy, akxni ikma'lhtask'iniy tanlhun, akxni kintalhitama'chapuy, chi akxni tanlhuncha yu la'lhima'anxkay ikma'alh'ajnan ixlakata an Cristo, mu akxni ikma'alh'ajnan akxni k'ut'ilhi ijk'atsan.

11 Wa tacha wa lojojcha iklalh, uxitnan-cha kila'ilhtuw li chuncha aklalh. Uxitnan oxi akixlalhichiwinuw masi jantu tu'u kilhijunti kit'in, mu jantu tu'u yu wa lakat'ikt'icha akimpula'ts'inkalh chi an yu sawalhcha laj'ajin ixjamala'achata Jesús sawalhcha laj'ajini kaja'ts'inkalh. 12 An ma'alh'ajnat yu ixlak'anti iklaklhitanilh chi an tanlhuncha yu jantu wa tichicha lapanak lay lak'ilhtuy chi an tanlhuncha yu la'lhi'a'nin la'ts'int'it yuchacha lakmasuy li kit'in Jesucristo sawalhi kimala'achatahilh. 13 ¿Tisu ixlakatach'a lhiwilayat li palay wa lakt'ikt'ini klala'ts'inaw chi an ali'in ixlapanakni Dios jantu? Ka sna xliyu li jantu tu'u klask'iniw

uxitnan. Akilamala'mixiniw.

*An Pablo past'ak'a li ka'ampala la'acha'an Corinto ixli'a't'utucha*

<sup>14</sup> Ikla'asijtacha para li ak-lala'pixiyalhnampalawcha yu ixlipu'a't'utucha chi wanajcha chun jantu tu'u aktilask'iniw. Kit'in jantu yu ikpuxkajuy yu lhit'awnat, kit'in uxitnani iklapuxkawyaw, mu yu'uncha an xalakpaynini yu katalakmach'ixtamiya tumin para an ixjas'at'ank'an, jantu yu an xajas'at'ani katitamach'ixtamilh tumin para an xalakpaynin. <sup>15</sup> Chi kit'in kinta'achanini aklakch'apa'oya chux yu kinawin chi masi kijatsukunti milakatak'an li iklamapayniyaw. Masi uxitnan palay iklamapayniyaw, uxitnan palaycha jantu kilamapayniyaw.

<sup>16</sup> Ijk'atsayi li uxitnan wanajch'a ch'uni nawnat li kit'in jantu tu'u iklask'iniw. ¿U sna kit'in wa sawalhcha ikhipuxkawnilhi tani aklalhi'o'xcho'osk'iniwcha tu'u? <sup>17</sup> ¿Sna xamaticha an yu iklamala'achaniwi iklapu'o'xcho'o? <sup>18</sup> Iktapaynisk'inilhi an Tito chi ikt'amala'achachalhcha an pumatam kint'ala'ajunk'an. ¿Sna ta'o'xcho'oni an Tito? ¿Jantu wa la'atam Takuwini ikputapatsayaw chi wa la'atam tiji ikch'a'o'ayaw?

<sup>19</sup> ¿P'ast'aklhit'awnat'iti li iklata-paynisk'iniyaw li akilamala'mixiniw? La ix'ukxlakapu an Dios yucha an Cristojo ikpuchiwininaw. Chi chux tacha aniya t'ala'awnin ixlakata para li oxi k'ats'uk'ut'it, mu iklamapayniyaw. <sup>20</sup> Mu jantu oxi iklihiwilay li akxni akla'ancha'aw la'ts'inin, jantu chuni



aklala'cha'aw tacha iklala'cha'amputunaw, chi kit'in wanajcha chun li jantu chuni akilala'ts'iw tacha xakilala'ts'imputuw. Jantu oxi iklihiwilay li ka'alilh laxtukut, laxkayt, latalh'amnit chi tala'apitsit, chi lakmakxkay chiwinti chi kalalhichiwinkalhcha, chi ayajk'atsat chi tanlhuncha yu jantu oxi. <sup>21</sup> Jantu oxi iklihiwilay li akxni aklala'ampalhcha'aw, an kiDios akimamaxanilhi la mi'ukxlakapuk'an, chi ak'alhulhi ixlakata li ixluwk'ani yu ta'ilhtuta ixtala'alhink'an chi li jantu tamakajuni yu jantu laj'oxi jatapast'ak'at, li talat'atamayi yu jantu talat'at'ajun chi ixlakata an tanlhuncha yu oxicha ixtalhismanita yu jantu laj'oxi.

## 13

### *Yu xalakti'astancha ixchiwinti an Pablo*

<sup>1</sup> Yucha anicha yu ixlipu'a't'utucha aklala'antacha'aw. Wa tuchicha lhilats'awalat la ixkilhnik'an ixt'uyunk'an u ixt'utunk'an yu tala'ts'ilh. <sup>2</sup> An yu ixtalhit'ajun ixtala'alhink'an, chaway li ma'ati ikt'awnachilh a'tam ijkajumpalayi tacha an xajkajunitacha akxni ijkilapalhchalh: li akxni a'tam ak'ampalhtachalh, jantu k'is aktijamak'akxanilh. <sup>3</sup> Mu uxitnan p'uxk'awyat'iti tu'u tan k'ap'uk'ats'at li an Cristo yucha kimpuchiwiniy, yu jantu wa talhitamakawniyancha, yucha tamasuniyani li alhp'as. <sup>4</sup> Chun sawalh yucha makxtukmuk'akalh tacha yu jantu k'ut'ilh, pero yucha lhit'ajuni an ix'alhp'asninti Dios. Pus kitnan wanajcha chun jantu lajk'ut'ilini ikpujuntaw yucha, pero an la x'alhp'asninti an

Dios akput'a'aklatsukuyawi an Cristo para li aklatapatsaniw.

5 K'alhak'ap'up'ink'ant'itcha mi'akstuk'ani li sna jak'iklak'a'ininat'it. K'alhila'ts'int'anuk'ant'itcha mi'akstuk'an. ¿Jant'u k'ats'ayat'iti li an Jesucristo taput'awnan? Li jant'u oxi t'awnat, pus chuncha jantu taput'awnan. 6 Pero kit'in ikpakxan'iya li uxitnan k'anawna'it'iti li kitnan iklhajatacha'awcha. 7 Chi iktapayniniyawawi an Dios li jant'u t'u'u k'a'ilht'ut yu jantu oxi, chi jantu wa xliyu aktasuwcha li iklhajatacha'awcha, wa xliyu li k'a'ilht'uti uxitnan yu oxi, masi kitnan wa tachanu yu jantucha talhajatachalh aktasuw. 8 Mu jantu lay tu'u akti'ilhtuw yu wa akput'alaxtukuwcha an yu sawalh, apalij wa ik'ilhtuyaw yu t'ala'an an yu sawalh. 9 Pus kitnan iklanj'achanawi li kitnan jantu lajk'ut'ilin chi li uxitnan lajk'ut'ilin. Walh chi masi chuncha iklalhitapayniyawawi para li jant'uch'a t'u'u k'a'ilht'ut yu jantu oxi. 10 Xliyu iklalhits'o'niyawawi masi jantu an iklat'a'aklat'awnacha'aw, para li akxni akkala'cha'aw jantu alhp'asi akla'ilhtuniw an la kilhich'alhkat yu an Jamach'alhkat Jesús kixta'nita para li oxi k'ats'uk'ut chi para li jantu wa k'ap'uma'nik'ant'itcha.

11 Yu xli'astancha iklanjunawi kint'ala'awnin, k'alaj'ach'ant'it, k'amak'a'unt'itcha yu jantu laj'oxi tanlhun, k'ala't'a'oximaj'ayat'it, wa tami k'ak'ats'at'it chi wa oxich'a k'at'awlat'it. Walh an Dios yu xt'a'a oxi jatawlhnat chi jamapayninti katat'a'aklatsukuyan.

12 K'alala'axa'alap'axachi'itcha atamjtain

laka la'atam stalan'a jala'xtikilhtastuknut.

<sup>13</sup> Ixchuxk'an an yu takiklaka'iycha sawalh Dios tamak'aniyacha'an jala'axa'alanti.

<sup>14</sup> Minchuxk'an k'ala'a'itcha an ixjamapayninti an Jamach'alhkat Jesucristo chi an ixjamapayninti an Dios chi katat'a'aklatsukuncha an Stalan'a Takuwin.

**Ixchiwinti Dios**  
**Tepehua, Pisaflores: Ixchiwinti Dios New Testament**  
copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tepehua, Pisaflores

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022  
fdc69771-0fdb-5d3b-9a22-8982266a3f47